



PROTOKOLL

från sammanträdet den 30 november 2022 kl. 9.30–12.30 och kl. 14.30–18.30

BRYSSEL

Sammanträdet öppnades onsdagen den 30 november 2022 kl. 9.10 med utskottets ordförande, Younous Omarjee, som ordförande.

1. Godkännande av föredragningslistan REGI_OJ(2022)1130_1

Föredragningslistan godkändes med följande ändring: punkt 9 bordlades.

2. Justering av protokollen från sammanträdena den

6 oktober 2022	PV – PE737.234v02-00
24–25 oktober 2022	PV – PE738.584v01-00
8 november 2022	PV – PE738.555v01-00

Protokollen från sammanträdena den 6 oktober och 8 november justerades. Justeringen av protokollet från sammanträdet den 24–25 oktober bordlades.

3. Information från ordföranden

Inga ärenden förelåg under denna punkt.

***** Omröstning *****

4. **Finansiella regler för unionens allmänna budget (omarbetning)**

REGI/9/09085

***I 2022/0162(COD) COM(2022)0223 – C9-0179/2022

Föredragande av yttrande:

Daniel Buda (PPE)

AM – PE737.316v01-00

Ansvarigt utskott:

BUDG Monika Hohlmeier (PPE)

CONT Nils Ušakovs (S&D)

- Det ändrade förslaget till yttrande antogs med 29 röster för, ingen röst emot och 2 nedlagda röster.
34 ändringsförslag antogs.
- Tidsfrist för ingivande av ändringsförslag: **13 oktober 2022 kl. 17.00**

Följande yttrade sig: Daniel Buda

5. **Riktlinjer för utbyggnad av det transeuropeiska transportnätet, ändring av förordning (EU) 2021/1153 och förordning (EU) nr 913/2010 och upphävande av förordning (EU) nr 1315/2013**

REGI/9/08009

***I 2021/0420(COD) COM(2021)0812 – C9-0472/2021

Föredragande av yttrande:

Alessandro Panza

PA – PE736.359v01-00

AM – PE737.251v01-00

Ansvarigt utskott:

TRAN Barbara Thaler (PPE)

Dominique Riquet (Renew)

PR – PE736.593v01-00

AM – PE738.715v01-00

AM – PE738.716v01-00

AM – PE738.577v01-00

AM – PE738.648v01-00

AM – PE738.702v01-00

- Det ändrade förslaget till yttrande antogs med 16 röster för, 7 röster emot och 3 nedlagda röster.
21 ändringsförslag antogs.
- Tidsfrist för ingivande av ändringsförslag: **13 oktober 2022 kl. 17.00**

Följande yttrade sig: Alessandro Panza

*** *Slut på omröstningen* ***

6. Utvärdering av kommissionens nya meddelande om yttersta randområden

REGI/9/10194
2022/2147(INI)

Föredragande:

Álvaro Amaro (PPE)

PR – PE738.459v01-00

Ansvarigt utskott:

REGI

Rådgivande utskott:

BUDG

TRAN Beata Mazurek (ECR)

PA – PE738.533v01-00

AGRI Gabriel Mato (PPE)

PA – PE738.443v01-00

- Behandling av förslag till betänkande

Följande yttrade sig: Younous Omarjee, Álvaro Amaro, Pedro De Faria E Castro (Regionkommittén), Isabel Carvalhais, Stéphane Bijoux, Caroline Roose, Nora Mebarek, Daniel Buda, Monika Hencsey (GD REGIO).

- Tidsfrist för ingivande av ändringsförslag: **9 december 2022 kl. 12.00**

7. Sammanhållningspolitikens roll i hanteringen av flerdimensionella miljöutmaningar i Medelhavsområdet

REGI/9/09347
2022/2059(INI)

Föredragande:

François Alfonsi (Verts/ALE)

PR – PE738.467v01-00

Ansvarigt utskott:

REGI

Rådgivande utskott:

PECH Nora Mebarek (S&D)

PA – PE738.473v01-00

- Behandling av förslag till betänkande

Följande yttrade sig: François Alfonsi, Pascal Arimont, Nora Mebarek, Susana Solís Pérez, Rosa D'Amato, Denis Nesci, Slawomir Tokarski (GD REGIO)

- Tidsfrist för ingivande av ändringsförslag: **9 december 2022 kl. 12.00**

8. Diskussion med Manuela Schwesig, ministerpresident i Mecklenburg-Vorpommern, om Östersjösamarbetet

Följande yttrade sig: Younous Omarjee, Manuela Schwesig, Niklas Nienaß, Pascal Arimont, Matthias Ecke, Mauri Pekkarinen, Krzysztof Hetman, Bronis Ropé, Daniel Buda

Sammanträdet avslutades kl. 12.35.

* * *

30 november 2022 kl. 14.30–18.30

Sammanträdet återupptogs kl. 14.41.

9. Diskussion med Vitali Klitschko, borgmästare i Kiev

Förbindelsen kunde inte upprättas, och punkten sköts därför upp.

10. Interinstitutionella förhandlingar

Rapportering från trepartsmötet om REPowerEU

Följande yttrade sig: Younous Omarjee, Pascal Arimont

11. Diskussion med kommissionen och Regionkommittén om tillämpningen av artikel 174 på sammanhållningspolitiken och EU:s politik och fonder

Följande yttrade sig: Younous Omarjee, Marie-Antoinette Maupertuis (Regionkommittén), Álvaro Amaro, François Alfonsi, Marek Teplansky (GD REGIO), Silvia Nanni (GD AGRI), Bronis Ropè, Isabel García Muñoz

12. Ansvarsfrihet 2021: EU:s allmänna budget – kommissionen

REGI/9/09663

2022/2081(DEC)

COM(2022)0323[01] – C9-0227/2022

Föredragande av yttrande:

Younous Omarjee (The Left)

PA – PE738.589v01-00

Ansvarigt utskott:

CONT

Jeroen Lenaers (PPE)

Monika Hohlmeier (PPE)

- Behandling av förslag till yttrande

Följande yttrade sig: Younous Omarjee, Lothar Kuhl (GD REGIO), Franc Bogovič, Matthias Ecke

13. Övriga frågor

Inga ärenden förelåg under denna punkt.

14. Datum och plats för nästa sammanträde

25 januari 2023 (Bryssel)

Sammanträdet avslutades kl. 16.10.

* * *

30 november 2022 kl. 17.00–18.30 (inom stängda dörrar)

15. Samordnarnas sammanträde (beslut)

1. Poängtabell
2. Hänvisade ärenden
3. Nya initiativbetänkanden
4. Svårigheter i samband med avslutandet av programperioden 2014–2020
5. Förslag till REGI:s offentliga ad hoc-utfrågningar
6. REGI:s tjänsteresor 2023
7. Återkoppling från utskottsordförandekonferensen den 22 november 2022
8. Övriga frågor

1. Poängtabell

Samordnarna tog del av den aktuella poängtabellen.

2. Hänvisade ärenden

Inga ärenden förelåg under denna punkt.

3. Nya initiativbetänkanden

Samordnarna skulle vid sitt nästa sammanträde i januari besluta om vilka tre initiativbetänkanden som skulle utarbetas därefter. Dittills hade följande idéer framförts: Stöd från fonden för en rättvis omställning till regioner som är beroende av bilar (Renew); Smarta finansieringsvillkor (Renew); Sammanhållningens inverkan på bergsregioner (ID). Fler förslag skulle inkomma från övriga grupper.

4. Svårigheter i samband med avslutandet av programperioden 2014–2020

Samordnarna enades om att bjuda in generaldirektören för GD REGIO, Marc Lemaître, till sitt nästa sammanträde för en diskussion om svårigheterna i samband med avslutandet av programperioden 2014–2020, i syfte att begära förklaringar och konkreta siffror för att undersöka olika sätt att komma till rätta med den problematiska situationen. Grupperna uppmanades att i förväg och i nära samordning förbereda frågor till detta tillfälle.

5. Förslag till REGI:s offentliga ad hoc-utfrågningar

Samordnarna föreslog att följande offentliga utfrågningar skulle anordnas under 2023:

- Entreprenörskap och etablering av små och medelstora företag på landsbygden: skapande av möjligheter.
- EU:s regioner i en ”utvecklingsfälla”: riktade lösningar med sammanhållningspolitiska instrument
- En förenklad sammanhållningspolitik: diskussion med slutliga stödmottagare och förvaltningsmyndigheter om konkreta svårigheter i samband med förvaltningen av medel

* * *

6. REGI:s tjänsteresor 2023

a) Tjänsteresa till Finland den 20–24 februari 2023 – inbjudan att lämna intresseanmälan

De politiska grupperna uppmanades att senast **fredagen den 9 december vid arbetsdagens slut** till regi-secretariat@europarl.europa.eu skicka namnen på de ledamöter som vill delta i delegationen till Finland.

b) Information om andra REGI-tjänsteresor under 2023

Samordnarna enades om att avstå från att besöka Ungern och att endast behålla Rumänien som resmål i maj 2023.

Samordnarna tog del av ett förslag om att anordna en tjänsteresa till Ukraina (under andra halvåret, eventuellt vecka 44). De skulle se över detta förslag vid ett kommande sammanträde, med beaktande av den föränderliga krigssituationen.

När det är dags att besluta om tjänsteresan/tjänsteresorna för 2024, dvs. hösten 2023, bör samordnarna påminnas om sitt principiella åtagande om en tjänsteresa till Ungern.

7. Återkoppling från utskottsordförandekonferensen den 22 november 2022

Ordföranden informerade samordnarna om diskussionerna vid utskottsordförandekonferensens sammanträde den 22 november.

8. Övriga frågor

Inga ärenden förelåg under denna punkt.

* * *

Results of roll-call votes

Contents

1. Financial rules applicable to the general budget of the Union (recast)	9
1.1. Final vote	9
2. Guidelines for the development of the trans-European transport network, amending Regulation (EU) 2021/1153 and Regulation (EU) No 913/2010 and repealing Regulation (EU) 1315/2013	10
2.1. Final vote	10

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Financial rules applicable to the general budget of the Union (recast)

1.1. Final vote

29	+
ID	Matteo Adinolfi, Elena Lizzi, Alessandro Panza, Stefania Zambelli
NI	Chiara Gemma
PPE	Álvaro Amaro, Vasile Blaga, Franc Bogovič, Karolin Braunsberger-Reinhold, Daniel Buda, Christian Doleschal, Krzysztof Hetman, Dan-Ștefan Motreanu, Andrey Novakov
RENEW	Stéphane Bijoux, Vlad-Marius Botoș, Ondřej Knotek, Alin Mituța, Susana Solís Pérez, Irène Tolleret
S&D	Isabel Carvalhais, Matthias Ecke, Nora Mebarek, Marcos Ros Sempere, Vera Tax
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	François Alfonsi, Bronis Ropė, Monika Vana

0	-

2	0
ECR	Carlo Fidanza, Denis Nesci

	Corrections to votes and voting intentions
+	
-	
0	

2. Guidelines for the development of the trans-European transport network, amending Regulation (EU) 2021/1153 and Regulation (EU) No 913/2010 and repealing Regulation (EU) 1315/2013

2.1. Final vote

16	+
ECR	Carlo Fidanza, Denis Nesci
ID	Matteo Adinolfi, Elena Lizzi, Alessandro Panza, Stefania Zambelli
NI	Chiara Gemma
PPE	Álvaro Amaro, Vasile Blaga, Franc Bogovič, Karolin Braunsberger-Reinhold, Daniel Buda, Christian Doleschal, Krzysztof Hetman, Dan-Ștefan Motreanu, Andrey Novakov

7	-
RENEW	Stéphane Bijoux, Ondřej Knotek, Alin Mituța, Irène Tolleret
VERTS/ALE	François Alfonsi, Bronis Ropè, Monika Vana

3	0
RENEW	Vlad-Marius Botoș, Susana Solís Pérez
S&D	Vera Tax

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹĹTI İV/REGİSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Younous Omarjee, Krzysztof Hetman, Vlad-Marius Botoș, Nora Mebarek
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Matteo Adinolfi, François Alfonsi, Pascal Arimont, Stéphane Bijoux, Franc Bogovič, Rosa D'Amato, Christian Doleschal, Matthias Ecke, Chiara Gemma, Peter Jahr, Ondřej Knotek, Alin Mituta, Dan-Stefan Motreanu, Denis Nesci, Niklas Nienass, Andrey Novakov, Alessandro Panza, Caroline Roose, Marcos Ros Sempere, Susana Solis-Perez, Irène Tolleret, Monika Vana
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Alvaro Amaro, Karoline Braunsberger-Reinhold, Daniel Buda, Isabel Carvalhais, Isabel Garcia-Munoz, Elena Lizzi, Mauri Pekkarinen, Bronis Rope, Vera Tax, Stefania Zambelli

209 (7)
Vasile Blaga, Carlo Fidanza
216 (3)
Lukasz Kohut
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Manuela Schwesig (Minister President Mecklenburg-Vorpommern)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Monika Hencsey (DG Regio), Lothar Kuhl (DG Regio), Silvia Nanni (DG AGRI), Ioana RUS (DG Regio), Marek Teplansky (DG REGIO), Slawomir Tokarski (DG Regio)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituiçōes e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ
Pedro De Faria E Castro (Committee of Regions), Marie-Antoinette Maupertuis (Committee of Regions),

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	Pawel Kaleta, Botond Torok-Illyes
S&D	Rasa Rudzkyte, Staffan Dahl
Renew	Colin Duggan, Henning Schuchner
ID	Valeria Forlani, Alexandre Heuzey
Verts/ALE	Alan Keckes, Andrea Picone, Rikarda Plenz
ECR	Karol Kosicinski, Vincenzo Matano
The Left	Antoine Bazantay, Georgios Kartsioubanis
NI	Olga Vounisiou, Maria Barbara Gatto

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	Martina Vass Algirdas Venckus

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Matteo Menegati</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Radek Pilar, Roberto Giannella, Beata Grzebieluch, Tajana Ljubičić, Chrystostomos Panagiotou, Fabienne Pondeville, Isabel Provenza Tomás</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assisterter</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsedá/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jāsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman